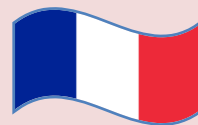
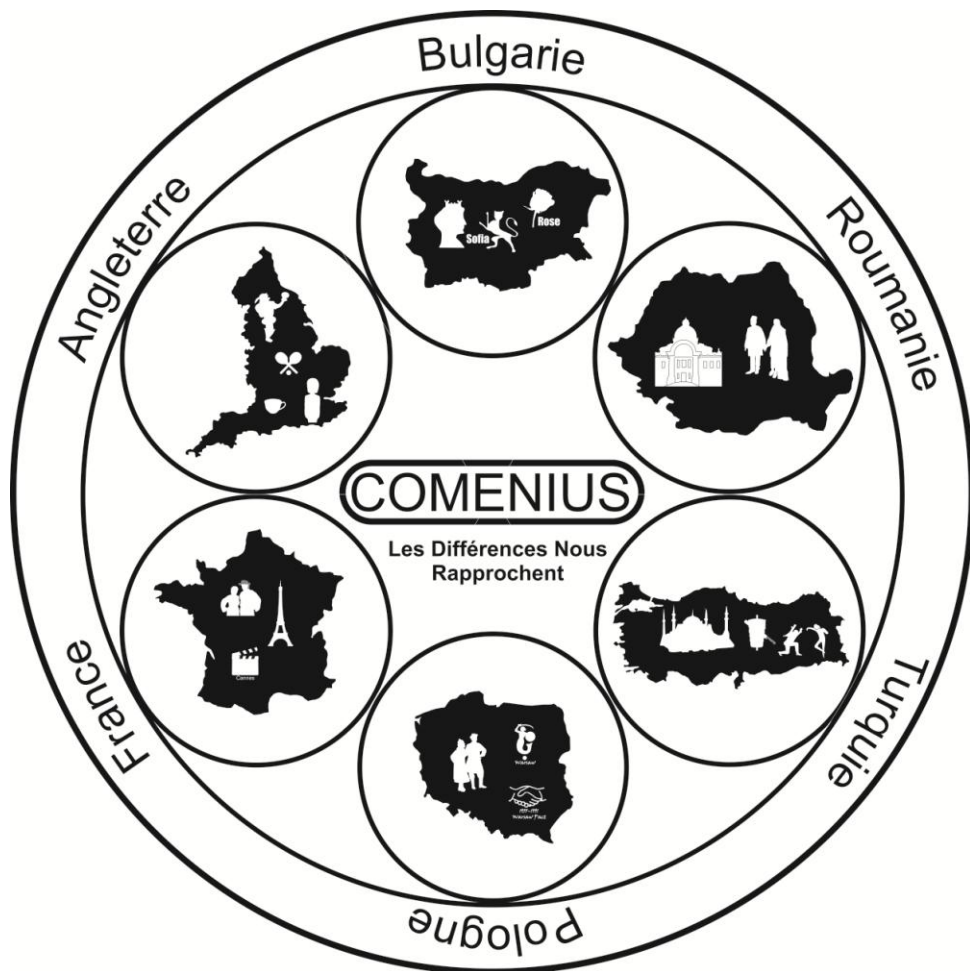




Programme d'éducation  
et de formation  
tout au long de la vie



French

*Dictionnaire*



English

*Dictionary*



Turkish

*Sözlük*



Polish

*Słownik*



Romanian

*Dictionar*



Bulgarian

*Речник*

*Dictionnaire des mots et expressions les plus courantes et les plus populaires de la vie quotidienne.*

*Dictionary of the most common and popular words and sayings in everyday life.*

*Günlük hayatın en yaygın ve popüler kelimeleri ve deyişleri ile sözlüğü.*

*Słownik z najczęstszych i najbardziej popularnych słów i powiedzeń życia codziennego.*

*Dictionar cu cele mai comune si populare cuvinte si zicatori din viata de zi cu zi.*

*Речник на най-често срещаните и популярни думи и изрази от ежедневието.*

French	Je t'aime
English	I love you
Turkish	Seni seviyorum
Polish	Kocham Cię
Romanian	Te iubesc
Bulgarian	Обичам те

French	Oui / Non
English	YES / NO
Turkish	Evet / Hayır
Polish	Tak/ Nie
Romanian	Da /Nu
Bulgarian	Да/Не

French	Merci
English	Thank you
Turkish	Teşekkürler
Polish	Dziękuję
Romanian	Mulțumesc
Bulgarian	Благодаря

French	S'il vous plaît
English	Please
Turkish	Lütfen
Polish	Proszę
Romanian	Vă rog
Bulgarian	Моля

French	Bonjour
English	Hello
Turkish	Merhaba
Polish	Cześć
Romanian	Bună
Bulgarian	Здравей

French	Bonjour
English	Good afternoon
Turkish	Iyi günler
Polish	Dzień dobry
Romanian	Bună ziua
Bulgarian	Добър ден

French	Au revoir
English	Goodbye
Turkish	Güle Güle
Polish	Do Widzenia
Romanian	La Revedere
Bulgarian	Довиждане

French	Excusez-moi
English	Excuse me
Turkish	Afedersiniz
Polish	Przepraszam
Romanian	Scuza-mă
Bulgarian	Извинявай

French	Comment vas-tu ?
English	How are you ?
Turkish	Nasılsın ?
Polish	Jak się masz ?
Romanian	Ce mai faci ?
Bulgarian	Как си ?

French	Tu vas bien?
English	Are you okay ?
Turkish	İyi misin ?
Polish	Nic ci nie jest?
Romanian	Ești în regulă?
Bulgarian	Добре ли си?

French	Je vais bien, merci!
English	I'm fine, thank you
Turkish	İyiyim, teşekkürler
Polish	Czuję się dobrze, dzięki
Romanian	Sunt bine, mersi
Bulgarian	Добре съм, благодаря !

French	Où es-tu?
English	Where are you?
Turkish	Neredesin?
Polish	Gdzie jesteś?
Romanian	Unde esti?
Bulgarian	Къде си ?

French	Bienvenue!
English	Welcome!
Turkish	Hoşgeldiniz!
Polish	Witamy!
Romanian	Bine ati venit!
Bulgarian	Добре дошли!



French	Bonne journée!
English	Have a nice day!
Turkish	Iyi günler!
Polish	Miłego dnia!
Romanian	Sa ai o zi buna!
Bulgarian	Приятен ден!

French	Pas de problème
English	No problem
Turkish	Sorun yok
Polish	Bez problemów
Romanian	Fără probleme
Bulgarian	Няма проблеми

French	Peut-être
English	Maybe
Turkish	Belki
Polish	Być może
Romanian	Poate
Bulgarian	Може би

French	Je m'appelle
English	My name is
Turkish	İsmim
Polish	Mam na imię
Romanian	Numele meu este
Bulgarian	Моето име е

French	Bien sûr
English	Of course
Turkish	Tabii
Polish	Oczywiście
Romanian	Desigur
Bulgarian	Разбира се

French	J'ai faim
English	I'm hungry
Turkish	Açım
Polish	Jestem głodny
Romanian	Mi-e foame
Bulgarian	Гладен съм

French	Joyeux anniversaire!
English	Happy birthday!
Turkish	Mutlu Yıllar!
Polish	Wszystkiego Najlepszego Z Okazji Urodzin!
Romanian	La Multi Ani!
Bulgarian	Честит рожден ден!

French	ça me fait plaisir de te voir
English	good to see you!
Turkish	seni görmek güzel
Polish	dobrze Cię widzieć
Romanian	ma bucur sa te vad
Bulgarian	радвам се да те видя

French	Je peux t'aider?
English	Can I help you?
Turkish	Sana yardım edebilirim?
Polish	W czym mogę pomóc?
Romanian	Pot să te ajut?
Bulgarian	Мога ли ти помогна?

French	Quelle âge as tu?
English	How old are you?
Turkish	На колко години сте?
Polish	Ile masz lat?
Romanian	Ce vârstă ai?
Bulgarian	На колко си години?

French	Où se trouve l'école?
English	Where is the school?
Turkish	Nerede okul?
Polish	Gdzie jest szkoła?
Romanian	Unde se află școala ?
Bulgarian	Къде се намира училището?

French	À demain
English	See you tomorrow
Turkish	Yarın bir araya
Polish	Spotykamy się jutro
Romanian	Ne întâlnim mâine
Bulgarian	До утре.

French	Il fait froid/chaud
English	It is cold/warm
Turkish	Bu soğuk / sıcak
Polish	Jest zimno / ciepło
Romanian	Este frig/cald
Bulgarian	Студено е/ топло е.

French	J'aime votre école
English	I like your school
Turkish	Ben senin gibi okulu
Polish	Lubię swoją szkołę
Romanian	Îmi place școala voastră
Bulgarian	Харесва ми вашето училище.

French	S'il vous plait
English	Please
Turkish	Lütfen
Polish	Proszę
Romanian	Te rog
Bulgarian	Моля, заповядайте.

French	Je ne comprends pas
English	I do not understand
Turkish	Ben anlamıyorum
Polish	Nie rozumiem
Romanian	Nu înțeleg
Bulgarian	Аз не разбирам



French	Vous faites trop de baratin.
English	You talk too much.
Turkish	Tatlı konuşmak çok getir.
Polish	Przynieś słodki dużo mówić.
Romanian	Vorba dulce mult aduce.
Bulgarian	Говорите твърде много.

French	Qui vole un œuf aujourd'hui, demain va voler un bœuf.
English	Whoever steals an egg today, tomorrow will steal an ox.
Turkish	Bugün bir yumurta çaldı kim, yarın bir öküz çalacak.
Polish	Kto kradnie jajka dzisiaj, jutro będzie ukraść wołu.
Romanian	Cine fură azi un ou, mâine va fura un bou.
Bulgarian	Всеки, който краде яйце днес, утре ще открадне вол.

French	Passages d'eau, les pierres restent.
English	Water passes, the stones remain.
Turkish	Su geçer, taş kalır.
Polish	Przechodzi woda, kamienie pozostają.
Romanian	Apa trece, pietrele rămân.
Bulgarian	Водата си тече, камъните остават.

French	Eh bien, vous le faites, une bonne trouvaille.
English	Well you do, good find.
Turkish	Peki, iyi bulmak yapmak.
Polish	Dobrze robisz, dobre znalezisko.
Romanian	Bine faci, bine găsești.
Bulgarian	Който добро прави, добро намира.

*Ce projet a été financé avec le soutien de la  
Commission européenne.*

*Cette publication n'engage que son auteur  
et la Commission n'est pas responsable de  
l'usage qui pourrait être fait des  
informations qui y sont contenues.*

*“Les différences nous rapprochent“*

*Comenius 2013 - 2015*